

Offerta di riferimento per il servizio  
di terminazione delle chiamate vocali sulla rete  
mobile  
Welcome Italia S.p.A.

(31 ottobre 2019)

## Sommario

1. Introduzione.....	3
2. Servizi offerti.....	3
3. Destinatari dell'offerta.....	3
4. Pubblicazione.....	3
5. Interconnessione alla rete mobile di Welcome Italia per il servizio di Terminazione.....	4
a. Condizioni tecniche di interconnessione alla rete mobile di Welcome Italia.....	4
b. Interconnessione alla rete mobile Welcome Italia e Pdl.....	4
c. Interfacce e modalità di interconnessione.....	4
d. Instradamento del traffico di terminazione mobile.....	5
e. Mobile Number Portability (MNP).....	5
f. Tipologia di Interconnessione.....	5
6. Dimensionamento della rete di interconnessione.....	6
7. Listino.....	6
a. Condizioni economiche relative alla predisposizione di una nuova interconnessione.....	6
b. Condizioni economiche relative allo svolgimento di attività accessorie.....	6
c. Condizioni economiche relative alle interfacce di interconnessione.....	7
d. Condizioni economiche relative alla terminazione del traffico voce su rete mobile.....	7
8. Interventi a vuoto.....	7
9. Servizio di co-ubicazione degli apparati di trasmissione dell'Operatore presso le centrali di Welcome Italia.....	8
10. Modalità di fatturazione.....	8
11. Città in cui sono disponibili gateway di interconnessione alla rete mobile Welcome Italia.....	8

## 1. Introduzione

Il presente documento costituisce l'Offerta di Riferimento (di seguito "Offerta di Riferimento") tecnica ed economica di Welcome Italia, redatta ai sensi della delibera 599/18/CONS dell'Autorità per le Garanzie nelle Comunicazioni (di seguito "Delibera"), relativamente ai servizi di terminazione vocale sulla rete mobile di Welcome Italia.

La presente Offerta di Riferimento è pubblicata ai sensi dell'art. 10, comma 3, della Delibera 599/18/CONS ed ha validità annuale con decorrenza dal 1 gennaio 2020.

L'Offerta di Riferimento non pregiudica la possibilità per le parti di negoziare, in sede di accordo bilaterale, ulteriori modalità, termini e condizioni di interconnessione rispetto a quelle minime imposte dalla Delibera.

Welcome Italia si riserva di modificare l'Offerta di Riferimento qualora intervenissero variazioni normative o regolamentari che comportino modifiche nella struttura o nei valori del servizio offerto o a fronte della stipula di nuovi contratti nel caso di variazione delle condizioni economiche praticate a uno o più operatori.

Le condizioni economiche relative ai servizi disciplinati dalla presente Offerta sono al netto dell'imposta sul valore aggiunto (IVA).

## 2. Servizi offerti

La presente Offerta di Riferimento ha per oggetto i seguenti servizi:

- Servizio di terminazione del traffico di telefonia vocale sulla rete mobile di Welcome Italia;
- Servizi accessori alla terminazione sulla rete mobile di Welcome Italia:

Interfacce di interconnessione a 2 Mbit/s con la rete mobile di Welcome Italia;

Servizio di Set-up dell'interconnessione e servizi di variazione di configurazione di un'interconnessione già attiva;

Servizio di co-ubicazione degli apparati di trasmissione dell'Operatore presso le centrali di Welcome Italia.

## 3. Destinatari dell'offerta

L'Offerta di Riferimento è rivolta agli Operatori titolari di licenza individuale o di autorizzazione generale in materia di reti e servizi di telecomunicazioni ad uso pubblico preesistenti all'entrata in vigore del decreto legislativo 1 agosto 2003, n. 259, recante "Codice delle comunicazioni elettroniche" (di cui all'art. 38 del Codice), così come modificato, da ultimo, dal decreto legislativo 28 maggio 2012, n. 70, nonché alle imprese titolari di autorizzazione generale per le reti e i servizi di comunicazione elettronica ai sensi dell'art. 25 del decreto legislativo 1 agosto 2003, n. 259, così come modificato, da ultimo, dal decreto legislativo 28 maggio 2012, n. 70.

## 4. Pubblicazione

Ai sensi della delibera 599/18/CONS, la presente Offerta è stata formulata e pubblicata sul sito web di Welcome Italia ([www.welcomeitalia.it](http://www.welcomeitalia.it)).

## 5. Interconnessione alla rete mobile di Welcome Italia per il servizio di Terminazione

### a. Condizioni tecniche di interconnessione alla rete mobile di Welcome Italia

Nel seguito sono definite le modalità tecniche per l'interconnessione a commutazione di circuito (canali a 64 kbit/s) tra un nodo della rete dell'Operatore e un nodo della rete mobile di Welcome Italia, allo scopo di usufruire del servizio di terminazione delle chiamate vocali destinate alla clientela mobile di quest'ultima.

### b. Interconnessione alla rete mobile Welcome Italia e Pdl

L'interconnessione tra la rete dell'Operatore e la rete mobile di Welcome Italia è realizzata tramite fasci dedicati tra gli autocommutatori gateway delle due reti. In particolare, per l'interconnessione diretta dalla rete dell'Operatore alla rete mobile di Welcome Italia, in corrispondenza di ogni Pdl presso una sede di centrale della rete mobile di Welcome Italia, sarà configurato un fascio, di competenza dell'Operatore, utilizzato per trasportare il traffico di interconnessione originato dalla rete dell'Operatore e diretto verso la rete mobile di Welcome Italia e il traffico relativo alle chiamate dirette al Customer Care della rete mobile di Welcome Italia.

L'Operatore dovrà attestarsi ai due gateway di interconnessione della rete di Welcome Italia.

L'attività di prima predisposizione dell'interconnessione con la rete dell'Operatore comporta per Welcome Italia costi di adeguamento della rete e delle piattaforme informative che dovranno essere remunerati dall'Operatore in accordo alle condizioni economiche e modalità disciplinate al successivo par. 7.a.

L'Operatore dovrà comunicare il proprio "Piano" di interconnessione alla rete mobile di Welcome Italia. Tempi, contenuti e modalità di comunicazione di tale Piano sono disciplinati nel Contratto di interconnessione.

Qualsiasi attività tecnica, richiesta dall'Operatore o che dovesse risultare necessaria per garantire l'integrità della rete e del servizio, ulteriore rispetto all'attività di prima predisposizione dell'interconnessione o di ampliamento dei fasci di interconnessione esistenti (di seguito "attività accessoria"), che comporti per Welcome Italia la necessità di realizzare specifiche configurazioni e/o attività di rete (a titolo esemplificativo ma non esaustivo: configurazioni particolari dei fasci di interconnessione, instradamenti non standard, implementazione e/o test di funzionalità non previste nel Contratto di interconnessione, ecc.), sarà sottoposta ad analisi di fattibilità e gli eventuali oneri derivanti saranno addebitati all'Operatore secondo le modalità disciplinate al successivo par. 7.b.

### c. Interfacce e modalità di interconnessione

In particolare il servizio di terminazione sulla rete mobile Welcome Italia viene fornito attraverso interfacce di interconnessione a 2 Mbit/s. L'Operatore ha facoltà di richiedere l'interconnessione mediante tecnologia VOIP con configurazione di trunk tra gli SBC di Welcome Italia e dell'Operatore, previo studio di fattibilità e con costi a carico di quest'ultimo.

Le interfacce sono comprensive della necessaria funzione di segnalazione su canale comune ISUP conforme alla Specifica Tecnica N. 763 del Ministero dello Sviluppo Economico e suoi successivi aggiornamenti. Indicazioni di maggior dettaglio saranno concordate in ambito contrattuale.

L'Operatore si farà carico della predisposizione del collegamento trasmissivo tra i propri nodi di commutazione ed il punto di interconnessione di Welcome Italia.

La consegna dei circuiti allo specifico gateway di interconnessione della rete Welcome Italia viene realizzata attraverso un apposito kit di interconnessione di base ed eventuali interfacce di ampliamento.

Il kit di interconnessione di base è composto da 2 interfacce a 2 Mbit/s (ciascuna con 1 canale di segnalazione a 64 kbit/s e 30 canali fonici). Ogni eventuale interfaccia a 2 Mbit/s di ampliamento sarà costituita da 31 canali fonici senza unità di gestione della segnalazione.

Il kit di interconnessione permette l'uso condiviso dell'unità di gestione della segnalazione fino ad un massimo di 40 giunzioni a 2 Mbit/s. Al superamento di tale limite è necessario noleggiare un nuovo kit di interconnessione di base.

L'interfaccia di accesso a 2 Mbit/s è del tipo G.703 elettrica. Le condizioni economiche relative ai kit di interconnessione sono disciplinate al successivo par. 7.c.

#### d. Instradamento del traffico di terminazione mobile

Come previsto dalle Specifiche Tecniche 763-2 e 763-23 del Ministero dello Sviluppo Economico, il traffico di terminazione sulla rete mobile Welcome Italia diretto verso i punti di interconnessione messi a disposizione da questa dovrà essere instradato dall'Operatore, fatti salvi i casi previsti dalla normativa nazionale, con l'apposito formato "Routing Number" che identifica univocamente l'operatore mobile di destinazione del traffico in ambito di Mobile Number Portability.

Le condizioni economiche relative alla terminazione del traffico vocale sulla rete mobile di Welcome Italia sono disciplinate al par. 7.d.

#### e. Mobile Number Portability (MNP)

##### *Traffico originato al di fuori del territorio nazionale – Onward Routing*

Ai sensi dell'art. 3 comma 2 della delibera 78/08/CIR la soluzione adottata per l'instradamento delle chiamate originate al di fuori del territorio nazionale e dirette a numerazioni mobili assegnate a Welcome Italia e portate su altri operatori mobili è l'Onward Routing. Gli Operatori che interfacciano direttamente gli operatori esteri quando ricevono traffico originato al di fuori del territorio nazionale possono operare anche per far agire la propria rete come rete initiating, inserendo il routing number della rete Recipient.

##### *Traffico originato dal territorio nazionale – Direct Routing*

La gestione della MNP per le chiamate originate da reti nazionali avviene attraverso la soluzione Direct Routing. Tale soluzione consente agli operatori nazionali (fissi e mobili) di instradare la chiamata direttamente verso la Rete Recipient, senza coinvolgere la Rete mobile Donor (cfr. Specifica tecnica 763-23).

#### f. Tipologia di Interconnessione

##### *Protocolli di Interconnessione*

Nell'interconnessione tra la rete dell'Operatore e la rete mobile di Welcome Italia per la terminazione del traffico telefonico destinato alla clientela mobile di quest'ultima, viene utilizzato il sistema di segnalazione a canale comune CCS7, secondo le Raccomandazioni indicate ai punti successivi. Per la parte telefonica si utilizzerà il protocollo ISUP.

##### *CCS7 (MTP)*

Il protocollo MTP (Message Transfer Part) sarà basato sulle Raccomandazioni ITU-T Q.701-707, in coerenza con quanto definito nella Specifica Tecnica 763 e sue successive integrazioni/evoluzioni.

L'indirizzamento MTP tra le due reti avverrà per mezzo di Signalling Point Code del piano di numerazione nazionale del sistema di segnalazione a canale comune.

### *ISUP*

I requisiti di segnalazione ISUP per l'interconnessione degli autocommutatori delle due reti sono previsti dalla normativa ETSI ETS 300 121 (Integrated Services Digital Network; Application of ISDN User Part of CCITT Signalling System n 7 for International ISDN Interconnections) ed ETS 300 303 (Integrated Services Digital Network; ISDN-Global System for Mobile Communications Public Land Mobile Network Signalling Interface ), secondo quanto definito nella Specifica Tecnica 763 (Caratteristiche tecniche dell'interconnessione tra reti di telecomunicazioni) del Ministero dello Sviluppo Economico - Comunicazioni (Istituto Superiore delle Comunicazioni e delle Tecnologie dell'Informazione) e sue successive integrazioni e evoluzioni.

### *Identificazione del chiamante*

L'Operatore inoltrerà l'identificazione del chiamante, CLI, in conformità alle regole tecniche ed alle norme di tutela dei dati personali applicabili agli Operatori di rete. L'Operatore si impegna a rispettare ogni caratterizzazione CLIR (Calling Line Identification Restriction) e ad utilizzare numeri con caratterizzazione CLIR nel rispetto delle norme di tutela dei dati personali e nei limiti di quanto richiesto dall'Autorità Giudiziaria.

## 6. Dimensionamento della rete di interconnessione

Il dimensionamento dei Pdl verrà effettuato congiuntamente da Welcome Italia e dall'Operatore tenendo in considerazione i risultati delle rispettive misurazioni del traffico nonché i dati previsionali di sviluppo dello stesso.

Il valore medio di disponibilità annua dei collegamenti non deve essere inferiore al 99,95% del tempo, escludendo il 5% dei disservizi e il tempo di indisponibilità per le manutenzioni programmate.

## 7. Listino

Il listino di Welcome Italia è così articolato:

- Condizioni economiche relative alla predisposizione di una nuova interconnessione;
- Condizioni economiche relative allo svolgimento di attività accessorie;
- Condizioni economiche relative alla terminazione del minuto di traffico sulla rete mobile di Welcome Italia applicabili all'Operatore;
- Condizioni economiche relative alle interfacce di interconnessione.

### a. Condizioni economiche relative alla predisposizione di una nuova interconnessione

Welcome Italia per l'attività di Project Management, testing e configurazione per l'attivazione della relazione di interconnessione richiede un corrispettivo una tantum pari a Euro 28.000.

In funzione delle specifiche richieste dell'Operatore, Welcome Italia svolge specifici studi di fattibilità, comunicando i tempi ed i prezzi per la loro esecuzione.

### b. Condizioni economiche relative allo svolgimento di attività accessorie

Le condizioni economiche relative allo svolgimento di attività accessorie richieste dall'Operatore, o che dovesse risultare necessarie per garantire l'integrità della rete e del servizio, saranno indicate in un apposito studio di fattibilità redatto da Welcome Italia.

### c. Condizioni economiche relative alle interfacce di interconnessione

Di seguito sono riportate le condizioni economiche relative alle interfacce di interconnessione alla rete mobile di Welcome Italia.

Il set minimo per ogni nuova interconnessione, denominato kit di "interconnessione di base", consiste in almeno 2 interfacce a 2 Mbit/s. La durata minima del primo noleggio di ciascuna interfaccia di interconnessione viene determinata a partire dalla data di consegna ed è pari a 12 mesi.

Terminata la durata minima di primo noleggio, l'Operatore potrà cessare il noleggio di ciascuna interfaccia di interconnessione in qualsiasi momento previa comunicazione scritta da inviare a Condizioni economiche relative alle interfacce di interconnessione con 30 (trenta) giorni di anticipo rispetto alla data prevista per la cessazione.

Coerentemente a quanto previsto dall'articolo 12, comma 4 della delibera AGCOM n. 599/18/CONS le condizioni economiche delle interfacce a 2 Mbit/s sono pari ai prezzi previsti per i kit di interconnessione su rete fissa approvato da AGCOM per il corrispondente anno. Nelle more dell'approvazione Welcome Italia pratica le ultime condizioni di offerta approvate dall'Autorità e di seguito riportate.

Kit base di interconnessione (2 porte)	Euro
Installazione	958,61
Canone annuo	3.154,49
Canali fonici di ampliamento (1 porta)	
Installazione	479,30
Canone annuo	1.577,25

### d. Condizioni economiche relative alla terminazione del traffico voce su rete mobile

Le condizioni economiche relative alla terminazione del traffico vocale sulla rete mobile di Welcome Italia, ai sensi della delibera 559/18/CONS sono le seguenti:

- 0,76 Eurocent/min. Iva esclusa.

In coerenza a quanto previsto dalla normativa vigente, per le chiamate originate da clienti di operatori extra-UE, Welcome Italia si riserva di comunicare all'Operatore, con un preavviso di almeno 30 giorni rispetto alla data di decorrenza (nel caso di prima comunicazioni e successivi aggiornamenti) il prezzo per la terminazione su numerazioni mobili gestite da Welcome Italia e il relativo ambito di applicazione.

## 8. Interventi a vuoto

La fattispecie dell'intervento a vuoto si verifica nel caso in cui, a seguito di una segnalazione/reclamo dell'Operatore riguardante la rete di Welcome Italia, venga accertato che la rete di Welcome Italia è funzionante ovvero che il malfunzionamento sia indotto da cause non imputabili a quest'ultima. L'intervento a vuoto si determina anche nel caso in cui il malfunzionamento sia causato da un'errata configurazione o da un malfunzionamento generico della rete dell'Operatore.

Per ogni intervento a vuoto che Welcome Italia effettua per la chiusura della segnalazione/reclamo di malfunzionamento, l'Operatore sarà tenuto a corrispondere a Welcome Italia l'ammontare di 391 euro.

## 9. Servizio di co-ubicazione degli apparati di trasmissione dell'Operatore presso le centrali di Welcome Italia

Il servizio di co-ubicazione è funzionale all'ospitalità delle apparecchiature di trasmissione dei circuiti impiegati dall'Operatore per la terminazione delle chiamate vocali sulla rete mobile di Welcome Italia. Tale servizio consiste nella fornitura all'Operatore di uno spazio tecnologicamente attrezzato per l'attestazione dei collegamenti fisici e per l'installazione di telai idonei ad alloggiare apparati e cavi. Le condizioni tecniche ed economiche sono riportate nel documento "Offerta servizi di co-ubicazione di Welcome Italia".

Per tale servizio le Parti dovranno sottoscrivere un apposito contratto.

## 10. Modalità di fatturazione

Le modalità di fatturazione dei servizi oggetto della presente Offerta di Riferimento sono disciplinate all'interno del Contratto di interconnessione.

## 11. Città in cui sono disponibili gateway di interconnessione alla rete mobile Welcome Italia

I Gateway di interconnessione alla rete mobile Welcome Italia sono presso le sedi della società a Massarosa (LU) e Pisa.